



Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den
22. Dezember 2017
42. Jahrgang
Nummer 51/52

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister. **Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:** Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e. K., Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum bevorstehenden Weihnachtsfest und an der Schwelle zum neuen Jahr grüßen Sie gemeinsam Bürgermeister, Ortsvorsteherin und Ortsvorsteher, auch im Auftrag des Gemeinderates und der Ortschaftsräte.

Miteinander danken wir allen Bürgern unserer Stadt, die sich im vergangenen Jahr in vielerlei Funktionen und auf unterschiedliche Weise für unsere Gemeinschaft eingesetzt haben.

Ihnen allen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, aber auch unseren Gästen, wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein friedvolles neues Jahr, das uns allen Glück, Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen bringen möge.

Mit freundlichen Grüßen Achkarren

B. Bohn
Bürgermeister

M. Kunzelmann
Ortsvorsteher

Bickensohl

G. Wetter
Ortsvorsteher

Bischoffingen

J. Göring
Ortsvorsteher

Burkheim

H. Senn
Ortsvorsteher

Oberbergen

F. Schill
Ortsvorsteher

Oberrotweil

A. Landerer
Ortsvorsteher

Schelingen

R. Höke
Ortsvorsteherin



Amtlicher Teil



Redaktionsschluss

für die Neujahrsausgabe 2018

Anzeigenschluss
im Rathaus

Erscheinungstag
bzw. Verteilung

Ausgabe 1/2018

Dienstag, 02.01.2018

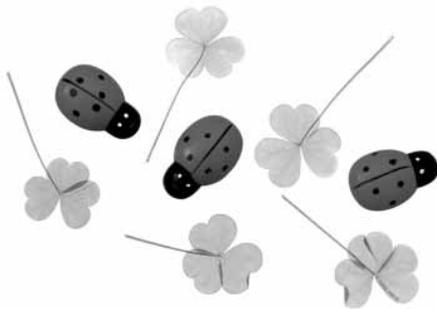
Freitag, 05.01.2018

Wir bitten um Beachtung der Termine und unbedingt um
Einhaltung des **REDAKTIONSSCHLUSSES !!!!!**



Bitte beachten Sie auch, dass zwischen dem 25.12.2017 und dem 29.12.2017 (Woche 52/2017) kein Nachrichtenblatt erscheint.

Das erste Nachrichtenblatt im neuen Jahr erscheint wieder am Freitag, dem 05.01.2018 (Woche 1/2018).



STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht
für die **Badesaison 2018** im Schwimmbad Oberrotweil

eine/n Mitarbeiter/in als Badeaufsicht zur Unterstützung des Bademeisters.

Voraussetzungen:

- ❖ Rettungsschwimmer in Silber
- ❖ Freude am Umgang mit Menschen
- ❖ Selbstständiges Arbeiten und zeitliche Flexibilität

Der Beschäftigungsumfang richtet sich nach Vereinbarung und Ihrer Flexibilität.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann melden Sie sich bitte schriftlich, per Mail oder telefonisch bei

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Telefon: 07662/812-21 Mail: henninger@vogtsburg.de



www.vogtsburg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Ihre Interessen liegen im Bereich des Hauptamtes und Sie suchen eine neue Stelle mit vielseitigen Aufgaben?

Bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle des/der

Hauptamtsleiters/in

neu zu besetzen.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit leitender Funktion in direkter Zusammenarbeit mit dem Bürgermeister und den Ortsverwaltungen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ❖ Leitung des Hauptamtes
- ❖ Geschäftsstelle des Gemeinderats
- ❖ Verbindungsstelle zu den Ortsverwaltungen
- ❖ zentrale Verwaltungsorganisation mit Personalwesen, Ordnungswesen, Wahlen, Jagd
- ❖ Schule, Kindergärten und Soziales
- ❖ Natur- und Landschaftspflege
- ❖ Integriertes Rheinprogramm: Hochwasserrückhalteraum Breisach/Burkheim
- ❖ Sonderaufgaben

Eine weitere Abgrenzung des Aufgabengebietes sowie die Übertragung weiterer Aufgaben bleiben vorbehalten.

Für diese anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit suchen wir eine überdurchschnittlich engagierte und qualifizierte Persönlichkeit mit einem hohen Maß an Einsatzfreude, Durchsetzungsvermögen und der Fähigkeit zum selbstständigen Handeln.

Verhandlungsgeschick, soziale Kompetenz und Bürgerfreundlichkeit setzen wir voraus.

Die Stelle ist insbesondere geeignet für Diplom Verwaltungswirte/innen (FH) bzw. Bachelor of Arts – Public Management und Verwaltungsfachangestellte mit der Angestelltenprüfung II und entsprechender Berufserfahrung. Die Stelle bietet Aufstiegsmöglichkeiten bis Bes. Gr. A 13 / Entgeltgruppe 12 TVöD.

Die Einstellung erfolgt alternativ im Beschäftigten- oder Beamtenverhältnis.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen **bis zum 29.12.2017**

an die Stadtverwaltung, Bahnhofstraße 20,
79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl.



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Bürgermeister Benjamin Bohn (Tel.: 07662 812-24) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de



STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht **zum 01.01.2018**

eine/n Mitarbeiter/in für die Kernzeitbetreuung (morgens - 4,33 Wochenstunden)

an der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil.
Die Beschäftigung wird vorerst bis zum 31.08.2018 befristet. Eine Weiterbeschäftigung im neuen Schuljahr ist voraussichtlich möglich.
Ab Juni 2018 ist eine Stundenerhöhung(mittags) möglich.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil



Für weitere Auskünfte steht Ihnen Hauptamtsleiter Elmar Henninger, Telefon 07662/812-21, Mail: henninger@vogtsburg.de gerne zur Verfügung

www.vogtsburg.de

Burkheim Silvesterfeuerwerk

Die Ortsverwaltung Burkheim gibt bekannt, dass **das Abfeuern von Feuerwerkskörpern an Silvester wegen der großen Brandgefahr im historischen Stadtkern, der Ober- Mittel- sowie Unterstadt, untersagt ist.**

Außerhalb des historischen Stadtkerns muss darauf geachtet werden, dass keine Brandgefährdung der Gebäude entstehen kann.

Für Schäden an baulichen Anlagen haftet der Verursacher.

Ortsverwaltung Achkarren

Die Ortsverwaltung Achkarren ist
vom 28.12.2017 – 04.01.2018 geschlossen.

Ortsverwaltung Bickensohl

Wir bitten um Beachtung

Die Ortsverwaltung Bickensohl ist am

**Donnerstag, den 28. Dezember 2017
geschlossen.**

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an
Stadtverwaltung Vogtsburg (Tel. 812-0).

*Wir wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest und
ein frohes Neues Jahr.*

**G. Wetter
Ortsvorsteher**

Ortsverwaltung Burkheim

Die Ortsverwaltung Burkheim
ist am Donnerstag 28.12.2017 geschlossen.

Ortsverwaltung Schelingen geschlossen!

Am Mittwoch, den 20. und 27. Dezember 2017
bleibt die Ortsverwaltung Schelingen geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an
Stadtverwaltung Vogtsburg: 07662/812-0.

*Wir wünschen der ganzen Bevölkerung
ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr*

Ruth Höke, Ortsvorsteherin

Einladung zum Neujahrsempfang in Achkarren

Am Sonntag, den 07. Januar 2018, um 18:00 Uhr,
in den Gemeindesaal Achkarren.

Das Jahr 2017 geht dem Ende entgegen.
Ein Jahr voller Arbeit und mit viel Engagement unserer Bürger von Achkarren.

Von Seiten der Gemeinde möchte ich allen einen Dank aussprechen, die sich zum Wohle unserer Gemeinde oder zum Wohle unserer Bürgerschaft eingesetzt und mithalfen die Gemeinschaft zu stärken.

Zum traditionellen Neujahrsempfang laden wir alle Bürger/innen, auch die Neubürger/innen, herzlich ein.

Wir hoffen, dass sich alle Bürger/innen ob Mandatsträger, Amtsträger, Gewerbetreibende und auch alle die zum Gemeinwohl beitragenden engagierten Bürger angesprochen fühlen.

*Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen
ein paar besinnliche und frohe Stunden im Kreise Ihrer Familie
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2018*

Ortsverwaltung Achkarren, Dezember 2017

Michael Kunzelmann, Ortsvorsteher

Einladung zum Neujahrsempfang in Oberbergen

Am Samstag, den 06. Januar 2018, um 11.00 Uhr (nach dem 10 Uhr-Gottesdienst) im Vereinsraum der Turnhalle Oberbergen.

Nach einem Jahr mit vielen Eindrücken, viel Bewegung und bürgerschaftlichem Engagement ist der Neujahrsempfang ein idealer Zeitpunkt um Rückschau auf das Jahr 2017 und Vorschau auf das Jahr 2018 zu halten. Wir wollen allen Bürgerinnen und Bürgern für Ihren Einsatz zum Wohle unserer Dorfgemeinschaft danken.

Bitte beachten Sie, dass keine schriftlichen Einladungen erfolgen, in der Hoffnung, dass sich alle Bürgerrinnen und Bürger angesprochen fühlen, ob Mandatsträger, Amtsträger, Gewerbetreibende und auch alle, die zum Gemeinwohl beitragenden engagierten Bürger.

*Wir wünschen besinnliche Weihnachtstage und
einen guten Übergang ins Jahr 2017.*

Ortsverwaltung Oberbergen im Dezember 2017

Schill, Ortsvorsteher

Neujahrsempfang 2017 in Schelingen

zu unserem Neujahrsempfang darf ich Sie ganz herzlich einladen. Der Neujahrsempfang ist eine gute Gelegenheit, Rückblick zu halten, nach vorne zu schauen für die anliegenden Aufgaben und den engagierten Bürgern für ihren Einsatz zu danken.

Der Empfang findet am

**Montag, den 01. Januar 2018, 18.00 Uhr
im Bürgersaal des Rathauses Schelingen**

statt.

Die Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen.

Ich wünsche Ihnen ein „gesegnetes Weihnachtsfest“.

Ortsverwaltung Schelingen

Ruth Höke, Ortsvorsteherin

Abbrennen von Rebböschungen

Das Abbrennen von Rebböschungen ist nach § 39 Abs. 5 Bundesnaturschutzgesetz verboten! Es besteht aber die Möglichkeit, eine Ausnahmegenehmigung zu beantragen.

In den letzten Jahren wurde der kontrollierte Feuereinsatz im Rahmen einer breit angelegten Ausnahmegenehmigung (Allgemeinverfügung) des Regierungspräsidiums Freiburg in den Weinbaugebieten des Kaiserstuhls, Tunibergs und der Breisgauer Vorbergzone erlaubt. Diese Erlaubnis wird diesen Winter nicht mehr erteilt, da es in den zurückliegenden Jahren zu viele Regelübertritte seitens der Grundstücksbewirtschafter gab, die nun dazu führten, dass diese allgemeine und weitreichende Regelung künftig nicht mehr erteilt werden kann.

Es besteht jedoch die Möglichkeit für Grundstücksbewirtschafter, eine Ausnahmegenehmigung vom allgemeinen Flämmverbot bei der zuständigen Unteren Naturschutzbehörden des jeweiligen Land- bzw. Stadtkreises zu beantragen.

Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl bietet dabei ihre Unterstützung an: Wir stellen einen Sammelantrag für alle Grundstücksbewirtschafter, die sich bis zum 07.01.2018 bei der Gemeinde gemeldet haben (Ihr Ansprechpartner bei der Stadt ist: Herr Henninger, Telefon 07662/812-21, henninger@vogtsburg.de)

Für den Ausnahmeantrag müssen folgende Unterlagen eingereicht werden:

- Kartenskizze mit Flurstücksnummern, auf der die (Böschungs-)Bereiche, die geflämmt werden sollen, deutlich eingezeichnet sind.
- Eine Kopie der Lizenz zum Feuereinsatz

Erforderlich bei Einzelantragsstellung:

- Ein formloses Antragsschreiben an die zuständige Untere Naturschutzbehörde (Folgende Angaben werden unbedingt benötigt: Verantwortlicher, Anschrift mit Telefon und wenn möglich E-Mailadresse)

Die Genehmigung kann für maximal drei Jahre erteilt werden und ist gebührenfrei. Ein Antragsvordruck kann unter folgendem Internetlink abgerufen werden: <https://www.landkreismendingen.de/landkreis-politik/einrichtungen-des-kreises/landschaftserhaltungsverband-lev>

Wir weisen nochmals deutlich darauf hin, dass jedes Flämmen der Böschung ohne ausdrückliche Genehmigung verboten ist!

Der nächste Sprechtag mit dem Kreisbaumeister der Unteren Baurechtsbehörde,

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald,

findet **am Donnerstag, den 01.02.2018
für den Bereich der Stadt Vogtsburg statt.**

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit dem

Amt für Planen, Bauen, Pflegen, Frau Umhauer

Tel. 812-32 oder per E-Mail umhauer@vogtsburg.de

vereinbaren

unter Angabe des Anwesens und der vorgesehenen Fragen.

Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude/ Gartenhäuser sind **direkt** mit dem Kreisbaumeister Herrn Polat abzuklären
Tel.Nr. 0761-2187 4117, E-Mail Tuncay.Polat@lkbh.de.

Ebenfalls kann der Sprechtag im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am Dienstag und Freitag von 8.30 Uhr -11.30 Uhr zu persönlichen Vorsprachen von Kreisbaumeister Herrn Polat ohne Anmeldung genutzt werden.

LRA Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft Aktuelles im Ackerbau (Neue Düngeverordnung, Pflanzenschutz)

**Bitte Pflanzenschutzsachkundeausweis, wenn vorhanden,
zur Veranstaltung mitbringen!**

Informationsveranstaltung:

Dienstag, 16. Januar 2018,

Beginn 15.00 Uhr im Gasthaus „Adler“, Breisach- Hochstetten

Kiesaktion in den Wirtschaftswegen der Vogtsburger Stadtteile

Am Samstag, 13.01.2018 von 7:00 bis 12:00 Uhr, haben die Winzer Gelegenheit, Recyclingmaterial auf gemeindeeigenen Wirtschaftswegen einzubauen. Ein Mitarbeiter des Servicebetriebs steht auf dem Betriebsgelände, Niederrotweil 82, zum Beladen der Fahrzeuge bereit.

Unterstützen Sie diese Aktion im Hinblick auf eine Verbesserung der Wirtschaftswege!

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Servicebetrieb Vogtsburg

Grünschnitt-Sammelstelle Öffnungszeiten!

**Im Dezember ist die Grünschnitt-Sammelstelle in der KW 52
am Mittwoch und Samstag geöffnet.**

**Im Januar und Februar 2018 ist die Grünschnitt-Sammelstelle
nur samstags von 13 Uhr bis 15.45 Uhr geöffnet und bleibt
mittwochs geschlossen.**

Wir bitten um Beachtung.

Stadtverwaltung Vogtsburg

Räum- und Streupflicht der Straßenanlieger

Aufgrund der derzeitigen Wetterlage möchten wir die Bevölkerung auf die Reinigungs-, Räum- und Streupflicht von Gehwegen und sonstigen Straßenflächen der Gemeinde hinweisen. Die entsprechenden Bestimmungen hierüber sind in der Räum- und Streupflichtsatzung der Stadt Vogtsburg vom 07.11.1989 geregelt. In diesem Zusammenhang möchten wir Sie auf einige Punkte aufmerksam machen, die uns als besonders wichtig erscheinen:

1. Die Straßenanlieger (Eigentümer, Mieter und Pächter von Grundstücken) sind verpflichtet, dafür Sorge zu tragen, dass bei Schnee- und Eisglätte die Gehwege und Zugänge zur Fahrbahn so geräumt werden, dass sie von Fußgängern bei Beachtung der nach den Umständen gebotenen Sorgfalt möglichst gefahrenlos benutzt werden können. Sind nach der Satzung mehrere Straßenanlieger für dieselbe Fläche verpflichtet, so haben sie durch geeignete Maßnahmen sicherzustellen, dass die ihnen obliegende Pflicht ordnungsgemäß erfüllt wird.

2. Geräumt werden müssen Gehwege und, sofern diese nicht vorhanden sind, Flächen am Rande der Fahrbahn in einer Breite von 1,20 Metern.

3. Die Gehwege müssen werktags bis **07.00 Uhr**, an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen bis **08.00 Uhr** gestreut sein. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt oder Schnee- und Eisglätte auftritt, ist unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt, zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 22.00 Uhr.

4. Schnee und auftauendes Eis ist auf einer Breite von mindestens 1,50 Metern zu räumen.

5. Die Reinigung erstreckt sich vor allem auf die Beseitigung von Schmutz, Unrat, Unkraut und Laub. Die Reinigungspflicht bestimmt sich nach den Bedürfnissen des Verkehrs und der öffentlichen Ordnung.

6. Nach Eintreten von Tauwetter sind die Straßen und Straßeneinläufe so freizumachen, dass das Schmelzwasser abziehen kann.

7. Die zu reinigende bzw. zu räumende Fläche darf nicht beschädigt werden. Kehricht, geräumter Schnee oder auftauendes Eis dürfen nicht den Nachbarn zugeführt werden. Kehricht ist sofort zu beseitigen; er darf nicht in die Straßenrinne oder andere Entwässerungsanlagen oder Abzugsgräben geschüttet werden.

8. Zum Bestreuen ist nur abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden. Die Verwendung von auftauenden Streumitteln ist verboten.

Wir bitten, die Verpflichtung bezüglich des Räum- und Streudienstes sorgfältig zu beachten.

Stadtverwaltung Vogtsburg

WOHNRAUM GESUCHT

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Elmar Henninger (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister



Fundbüro

**Rathaus Oberrotweil
Frau Wiedemann**

Tel.: 07662 / 812-29

Fundort Burkheim

Lesebrille mit lila Gestell

Fundort Schelingen

Lederbeutel als Geldbeutel



Altersjubilare

Der folgenden Altersjubilare feiern ihren Geburtstag:

25.12.	85. Geburtstag	Kaltenbach, Richard	Oberbergen
26.12.	75. Geburtstag	Knöbel, Helmut	Oberbergen
01.01.	70. Geburtstag	Weber, Norbert	Bischoffingen
03.01.	75. Geburtstag	Simon, Wilhelm	Bischoffingen

*Den Jubilaren
gratulieren wir ganz herzlich
und wünschen
ihnen alles Gute,
insbesondere Gesundheit und
Wohlergehen.*



Nichtamtlicher Teil

Veranstaltungen der örtlichen Vereine

30.12. Hotel „Kreuz-Post“ in Burkheim
„Rebberg in Flammen“ – Fackelwanderung mit Glühwein,
20.00 Uhr



Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:
nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Henninger	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Herr Karschewski	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Frau Wiedemann	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

Amt für Planen, Bauen, Pflegen

Amtsleitung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauanträge, Baulasten, Frau Umhauer	812-32

Abtl. Tiefbau, Friedhof, Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33

- Wassermeister	015162849152
- Klärwerk	812-90
- Schwimmbad	6147

Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Wihler 812-80

Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery 812-37

Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer 812-66

Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de) 0162 2550711

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**
samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar. Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter **07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters Tel. 81290

Strom:

Bezirkszentrum Emmendingen, Tel. 07641 9259-0, Störungsstelle, Tel. 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
Servicehotline: 0800 2838485 von Montag – Freitag v. 08.00 – 18.00 Uhr

Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,
Tel. 07662/812-43

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

Ärztlicher Notfalldienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
Kinderärztlicher Notfalldienst	Tel. 0180/60 76 111
Augenärztlicher Notfalldienst	Tel. 0180/60 75 311

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer

0180 – 3 222 555 41

Bereitschaftsdienst

Samstag, 23.12.2017 St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel 07665-2824, Fax 07665-912554
Sonntag, 24.12.2017 Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3c, 79206 Breisach am Rhein, Tel. 07667-942055, Fax 07667- 942053
Montag, 25.12.2017 Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel. 07663-1470, Fax 07663-5729
Dienstag, 26.12.2017 St. Wendelin-Apotheke, Farbgrasse 10, 79291 Merdingen, Tel. 07668-5812, Fax. 07668-94384
Samstag, 30.12.2017 Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March-Buchheim, Tel. 07665-2252, Fax 07665-912360
Sonntag, 31.12.2017 Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3c, 79206 Breisach am Rhein, Tel. 07667-942055, Fax 07667- 942053
Montag, 01.01.2018 Europa-Apotheke Breisach, Richard-Müller-Str. 3c, 79206 Breisach am Rhein, Tel. 07667-942055, Fax 07667- 942053
Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf, Tel.: **07667 90 58 8-0**, info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

Unsere Gottesdienste über Weihnachten / Jahreswechsel

In Bickensohl:

Sonntag, 24. Dezember (Heilig Abend)

17 Uhr Krippenspiel (Prädikantin Fr. Hellerich)
22 Uhr Christmette

Montag, 25. Dezember (1. Christtag)

10 Uhr Festgottesdienst mit Feier des Hlg. Abendmahls
unter Mitwirkung des Gesangvereins (Prädikantin Fr. Hellerich)

Dienstag 26. Dezember (2. Christtag)

10 Uhr Gottesdienst

Sonntag 31. Dezember (Silvester)

17 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss 2017

Montag 1. Januar (Neujahr)

18 Uhr Gottesdienst zum Jahresbeginn 2018
in Bischoffingen

Sonntag, 7 Januar (1. So. n. Epiphania)

9 Uhr Frühgottesdienst mit Pfr. Kraft

In Bischoffingen:

Sonntag, 24. Dezember (Heilig Abend)

15 Uhr und 17 Uhr
Familiengottesdienst mit Krippenspiel der Konfirmanden
(bitte Gesangbuch mitbringen)

Montag, 25. Dezember (1. Christtag)

10 Uhr Festgottesdienst mit Feier des Hlg. Abendmahls
unter Mitwirkung des MGV

Dienstag, 26. Dezember (2. Christtag)

10 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Fr. Hellerich)

Sonntag, 31. Dezember (Silvester)

18 Uhr Gottesdienst zum Jahresschluss 2017

Montag, 1. Januar (Neujahr)

18 Uhr Gottesdienst zum Jahresbeginn 2018

Samstag, 6. Januar (Epiphania)

kein Gottesdienst

Sonntag, 7. Januar (1. So. n. Epiphania)

10.15 Uhr Gottesdienst (Pfr. Kraft)

Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

Unsere Sonntagsgottesdienste

– Samstag, 23.12.

Achkarren	18:00	Eucharistiefeier am Vorabend
Oberbergen	18:00	Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 24.12., Heiliger Abend, 4. Adventssonntag

Oberbergen	15:00	Wortgottesdienst mit Krippenspiel für alle Gemeinden
Oberbergen	18:00	Wortgottesdienst unter Mitwirkung von Kirchenchor und Winzerkapelle

Achkarren	18:00	Wortgottesdienst unter Mitwirkung von Kirchenchor und Gesangverein Frohsinn
-----------	-------	---

Burkheim	18:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung der Stadtkapelle
----------	-------	--

Oberrotweil	18:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung von Kirchenchor, Sängerbund und Winzerkapelle
-------------	-------	---

Schelingen	22:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores
------------	-------	---

Montag, 25.12., Weihnachten

Oberrotweil	08:30	Eucharistiefeier
-------------	-------	------------------

Achkarren	10:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores
-----------	-------	---

Oberbergen	10:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores
------------	-------	---

Schelingen	10:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores
------------	-------	---

Dienstag, 26.12., Zweiter Weihnachtstag

Achkarren	08:30	Eucharistiefeier unter Mitwirkung der Trachtenkapelle
-----------	-------	---

Schelingen	08:30	Eucharistiefeier mit Weihe des Johannisweins
------------	-------	--

Burkheim	10:00	Eucharistiefeier
----------	-------	------------------

Oberrotweil	10:00	Eucharistiefeier unter Mitwirkung des Kirchenchores
-------------	-------	---

Mittwoch, 27.12.,

Schelingen	keine	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

Donnerstag, 28.12.,

Oberbergen	18:00	Oberbergener Abendlob
------------	-------	-----------------------

Freitag, 29.12.

Oberrotweil	keine	Eucharistiefeier
-------------	-------	------------------

Samstag, 30.12.

Achkarren	18:00	Eucharistiefeier am Vorabend
-----------	-------	------------------------------

Burkheim	18:00	Eucharistiefeier am Vorabend
----------	-------	------------------------------

Sonntag, 31.12.,

Oberbergen	10:00	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

Oberrotweil	18:00	Eucharistiefeier zum Jahresschluss für alle Gemeinden
-------------	-------	---

Montag, 01.01., Neujahr

Achkarren	10:00	Eucharistiefeier
-----------	-------	------------------

Burkheim	10:00	Eucharistiefeier
----------	-------	------------------

Schelingen	10:00	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

Dienstag, 02.01.,

Burkheim	18:00	Eucharistiefeier
----------	-------	------------------

Mittwoch, 03.01.,

Schelingen	18:00	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

Donnerstag, 04.01.

Oberbergen	18:00	Oberbergener Abendlob
------------	-------	-----------------------

Freitag, 05.01.

Oberrotweil	18:00	Eucharistiefeier am Vorabend zum Hochfest
-------------	-------	---

Neuapostolische Kirche

Gottesdienst in 79206 Breisach, Waldstraße 3:
Sonntag 09.30 Uhr Mittwoch 20.00 Uhr



Seelsorgeeinheit Vogtsburg

Herzliche Einladung zum Krippenspiel der Seelsorgeeinheit Vogtsburg in der Pfarrkirche St. Mauritius Oberbergen



Das Krippenspiel in der St. Mauritiuskirche Oberbergen beginnt an Heiligabend um 15 Uhr.

Vor dem Krippenspiel werden Sie von einigen Mitspielern musikalisch eingestimmt.

Wir laden alle recht herzlich zum Krippenspiel ein und freuen uns auf viele Besucher.

Alle Mitspieler und das Vorbereitungsteam vom Familienpastoralteam der Seelsorgeeinheit



Vorankündigung:

**Einladung zur
Ökumenischen Taizé-Lichter-Feier
am Sonntag, 14. Januar 2018 um 19.30 Uhr
in der Pfarrkirche Bischoffingen**

**Familienpastoralteam Seelsorgeeinheit Vogtsburg
mit den ev. Gemeinden Bickensohl und Bischoffingen**

Gebetsanliegen und Fürbitten für die Taizé-Lichter-Feiern:
Gebete oder Fürbitten für das ökumenische Taizé-Gebet können -anonym oder mit Namen- direkt an die Mailadresse taize_fuerbitten@deine-spuren-im-sand.de oder öffentlich auf der Website www.deine-spuren-im-sand.de (**Kummer- und Gebets-Box**) gesendet werden. Diese werden in der Stille oder als Fürbitte gemeinsam bedacht und gebetet.



Evang. Kirchengemeinde Bickensohl

Opferstock geplündert! Wer hat was gesehen?

In unserer Kirche in Bickensohl haben unbekannte Täter den Opferstock aufgebrochen und das darin befindliche Geld gestohlen. Als Tatzeit kommt die Zeit zwischen dem 10. und 14. Dezember in Betracht. Entdeckt wurde der Diebstahl am Donnerstag, den 14. Dezember 2017.

Die Polizei bittet Zeugen, die verdächtige Beobachtungen gemacht haben, sich mit Ihnen unter der Tel. Nr. 07667/91170 (Polizeirevier Breisach) in Verbindung zu setzen.

Wenn Sie in dieser Zeit eine Spendentüte für Brot f. d. Welt in den Opferstock geworfen haben, mit der Bitte um Ausstellung einer Spendenbescheinigung, mögen Sie sich bitte mit dem Pfarramt in Bickensohl (Tel. 1414) in Verbindung setzen.

**Vielen Dank für Ihre Mithilfe.
Ihre Ev. Kirchengemeinde Bickensohl**

Bildungswerk Stadt Vogtsburg

Tanzkurs für Schüler ab 14 Jahren

Beginn : Mittwoch, 17.01.2018 19 Uhr
Dauer: 10 Abende
Kursgebühr: 89,- € pro Teilnehmer
Kursort: Foyer Festhalle Bischoffingen

Folgende Tänze werden im Rahmen dieses Kurses unterrichtet:
Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Disco Fox, Tango, Cha-Cha, Jive

Tanzkurs für Paare und Ehepaare

Beginn: Mittwoch, 17.01.2018 20.30 Uhr
Dauer: 10 Abende
Kursgebühr: 98,- € pro Teilnehmer

Folgende Tänze werden im Rahmen dieses Kurses unterrichtet:
Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Disco Fox, Tango, Cha-Cha, Jive

Kursleitung: Tanzschule Fritz
Infos auch unter: www.tanzschule-fritz.com
Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen pro Kurs

Rückfragen und Anmeldungen:
Antje Hüsing 07662/949663

Herz-Sportgruppe

Montag: 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen
Montag: 20.00 – 21.30 Uhr, Breisgau-Halle Breisach
Mittwoch 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen
Donnerstag: 18.00 – 19.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Gefäß-Sportgruppe

Dienstag, 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Osteoporose-Sportgruppe

Donnerstag: 17.00 – 18.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Diabetes-Sportgruppe

Dienstag: 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Schlaganfall-Sportgruppe

Mittwoch: 16.30 – 17.30 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach

Krebs-Sportgruppe

Mittwoch: 19.30 – 20.30 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Allgemeiner Reha-Sport

Montag: 19:00 – 20:00 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach

Interessierte Patienten wenden sich bitte an:
**Dr. Erwin Grom, Breisach, Tel. 07667/9115944,
Fax 07667/9115988**

Seniorenbetreuung im Café Abendrot –

**Gruppentreff für Senioren und Seniorinnen
mit Unterstützungsbedarf.**

Gemeinsam Singen, aktivierende Gymnastik, spielerisches Gedächtnistraining, unterhaltsame Gespräche zum Beispiel zu Lebensthemen und zu den Jahreszeiten. Auch das individuelle Ruhebedürfnis wird berücksichtigt. Das gemeinsame Kaffeetrinken und der selbstgebackene Kuchen sind immer ein Höhepunkt des Nachmittages.

**Dienstags, von 14 – 17 Uhr ,
Katholischer Pfarrsaal, Steingrubenweg 1, Burkheim.**

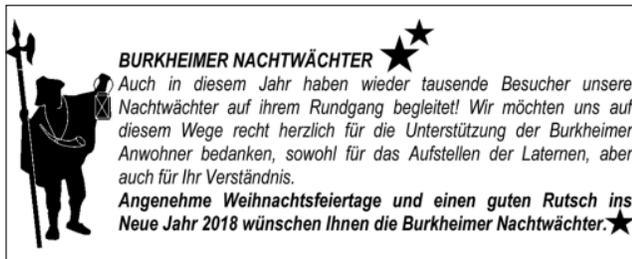
Information und Anmeldung bei:
Renate Brender, Telefon: 0761-8965-433,
Rosemarie Maske, Telefon: 07662-325,
Klaudia Kühn, Telefon: 07662-6505.

Neujahrssingen der Oberrotweiler Ministranten

Am 28. Dezember findet das traditionelle Neujahrssingen der Oberrotweiler Ministranten statt. Wir würden uns freuen, auch bei Ihnen das neue Jahr ansingen zu dürfen und Ihnen den Segen für das kommende Jahr zu bringen. Eine Liste zum Anmelden liegt dazu in der Kirche St. Johannes B. aus. Außerdem kann man sich bei Emma Schwab (947208) oder Kathrin Meyer (8756) anmelden. Die Familien, bei denen wir letztes Jahr schon waren, werden auch dieses Jahr wieder besucht. Wir freuen uns jedoch über viele Neuansmeldungen.



**Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit!
Die Oberrotweiler Ministranten**



Gefahr durch Silvesterknallerei

Rechtzeitig vor dem Jahreswechsel weist das Polizeirevier Breisach wie jedes Jahr auf die Gefahren hin, die durch den Umgang mit Feuerwerkskörpern an Silvester entstehen können. Alljährlich zeigt sich aufs Neue, dass der sorglose Umgang mit Feuerwerkskörpern schnell im menschlichen Leid enden kann. Viele schlimme Verletzungen sowie Brände zeugen hiervon.

Für die üblicherweise zum Jahreswechsel zum Einsatz kommenden Feuerwerkskörper der Klasse II, so genannte Knaller, Heuler und Raketen, sind gewisse gesetzliche Vorschriften zu beachten.

Der Verkauf dieser Feuerwerkskörper beginnt in Deutschland in diesem Jahr am Donnerstag, 28. Dezember, und endet am Samstag, 30. Dezember 2017. Gemeint sind damit Feuerwerkskörper der

Klasse II, die nur am 31. Dezember und am 1. Januar gezündet werden dürfen.

Städte und Gemeinden können dies zeitlich oder räumlich jedoch weiter eingrenzen oder unterbinden.

Die Knaller dürfen nur an Personen über 18 Jahren abgegeben werden. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen diese Feuerwerkskörper weder aufbewahren, noch abbrennen.

Weiterhin ist das Verwenden dieser Feuerwerkskörper u.a. in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- sowie Altersheimen verboten.

Zu beachten ist, dass auch während der erlaubten Zeit langandauernde Knallereien - z. B. in dichtbesiedelten Wohngebieten - unter Umständen den Ordnungswidrigkeitstatbestand des unzulässigen Lärms oder einer Belästigung der Allgemeinheit erfüllen können.

Beim Umgang mit diesen pyrotechnischen Gegenständen sollte auf Folgendes geachtet werden:

- Feuerwerkskörper sind nur im Freien (ggf. auch auf Balkonen) zu verwenden; die Gebrauchsanweisung ist unbedingt zu beachten.
- Nach dem Anzünden ist ein sofortiger Sicherheitsabstand einzunehmen.

- Silvesterraketen dürfen niemals aus der Hand gestartet werden.
- Auf die Windrichtung sowie umliegende Häuser und Bäume ist zu achten.
- Während des Abbrennens sollten die Feuerwerkskörper so gelagert sein, dass sie nicht durch weggeworfene Streichhölzer oder verirrte Knallkörper unabsichtlich entzündet werden können.
- Keine Feuerwerkskörper auf Personen, Tiere, Gebäude, Fahrzeuge oder brennbare Gegenstände werfen.
Insbesondere auf Kleinkinder, Haustiere, Menschen mit Handicap und ältere Personen ist Rücksicht zu nehmen.
- Niemals versuchen, Fehlzünder erneut zu zünden, denn eine kürzere Zündschnur bedeutet auch eine kürzere Abbrennzeit.
- Feuerwerkskörper gehören nicht in Kinderhände. Die Eltern sollten deshalb ihre Kinder auf die vielfältigen Gefahren beim Umgang mit diesen Artikeln hinweisen.



WAS NUN HERR KOMMISSAR?

**Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei
zum Thema „Einbruchschutz“**

UNSERE FAKTEN: Winterurlaub – Hochsaison für Einbrecher. Die „Dunkle Jahreszeit“ und die offensichtliche Abwesenheit der Bewohner verschaffen den Tätern beste Voraussetzungen für einen Einbruch.

UNSERE TIPPS: Sprechen Sie mit Ihren Nachbarn über Ihre Abwesenheit. Lassen Sie den Briefkasten leeren. Rollläden sollten zur Tageszeit geöffnet bleiben. Sorgen Sie rund ums Haus für einen „bewohnten Eindruck“ in dem Sie bspw. ein Fahrzeug im Hof/Carport abstellen. Teilen Sie Ihre Abwesenheit Fremden nicht auf Anrufbeantworter oder über soziale Netzwerke mit.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihre Polizei



Vereinsmitteilungen

**Theaterabend der FFW und
Landjugend Schelingen**

„Kaviar und Hasenbraten!“

Ein Lustspiel in 3 Akten, Spieldauer ca. 160 min

06.01.2018 13:30 Uhr

Kinder u. Seniorenvorstellung (mit Kaffee und Kuchen)

06.01.2018 19:30 Uhr

13.01.2018 19:30 Uhr

Hallenöffnung 13:00 Uhr/ 19:00 Uhr

Einladung zum Dorfabend der Vereinsgemeinschaft Achkarren

Der Dorfabend der Vereinsgemeinschaft Achkarren findet am **Samstag, den 13.01.2018 um 19.30 Uhr** im Winzersaal der WG Achkarren statt.

Eingeladen sind alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Vogtsburg, insbesondere die Bevölkerung aus Achkarren.

Es erwartet Sie ein buntes Programm und gute Unterhaltung mit allen Achkarrer Vereinen.

Wir würden uns freuen, Sie an diesem Abend als unsere Gäste begrüßen zu können.

Vereinsgemeinschaft Achkarren

Die Vereinsgemeinschaft wird vom 08.01.- 11.01.2018 die diesjährige Sammlung für die Tombola des Dorfabends durchführen.



Bischoffinger Dorflädele

Bischoffinger Dorflädele e.V.

Liebe Kunden unsere Öffnungszeiten

über Weihnachten und Neujahr:

Sonntag	24.12.	Heiligabend:	07:30 – 10:00 Uhr
Montag	25.12.	1. Weihnachtsfeiertag:	geschlossen
Dienstag	26.12.	2. Weihnachtsfeiertag:	geschlossen
Sonntag	31.12.	Silvester:	07.30 – 10.00 Uhr
Montag	01.01.	Neujahr:	geschlossen.
Samstag	06.01.	Heilige Drei Könige	geschlossen
Sonntag	07.01.		07:30 – 10:00 Uhr

Vielen Dank, unseren Mitgliedern und Kunden, die uns 2017 unterstützt haben, sie sichern damit den Fortbestand unseres Dorflädeles.

Wir wünschen ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Das Dorflädeleteam und die Vorstandschaft



Bürgerinitiative

Die Bürgerinitiative für eine vertragliche Retention Breisach / Burkheim e.V



wünscht ihren Mitgliedern und Freunden eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute und Gesundheit im kommenden Jahr.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Unterstützung bei unseren verschiedenen Aktivitäten. Wir werden uns weiterhin aktiv für einen vertraglichen Hochwasserschutz in unserer Region und für die hier lebenden Bürgerinnen und Bürger einsetzen.

Der Vorstand

L. Neumann / K.-A. Hanagarth / H. Senn



FC Vogtsburg

Die Jugendabteilungen des FC Vogtsburg

...bedanken sich herzlich bei allen, die bei der Vorbereitung und Durchführung unserer Weihnachtsfeier am 17. **Dezember 2017** mitgeholfen haben.

Insbesondere bedanken wir uns herzlich bei allen Spendern, die mit ihren großzügigen Preisen unsere Tombola bereicherten.



Für das Jahr 2018 wünschen wir allen Jugendspielerinnen und Spielern, deren Eltern, allen Sponsoren und Gönnern sowie den Jugendtrainerinnen und -trainern alles Gute, Gesundheit und Erfolg.

Der Jugendvorstand des FC Vogtsburg

Der FC Vogtsburg wünschen Euch allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2018!

Dankeschön für Euer Engagement und Eure Unterstützung im vergangenen Jahr!
Danke an alle Spielerinnen und Spieler aus dem Jugend- und Aktiven-Bereich für die sportliche Leistung!
Danke an alle Betreuer und Trainer für ihre Zeit und ihr Engagement im Ehrenamt!

Danke an alle Eltern und Familien für die Unterstützung das ganze Jahr hindurch mit Fahrt- und Wäschedienste!
Danke an alle Fans für die Treue und das Interesse an den Spielen zu Hause und Auswärts!

Danke an alle Sponsoren und Gönner für die finanzielle Unterstützung!
Danke an alle Helferinnen und Helfer, die das ganze Jahr durch bei Bewirtung und Festeinsätzen den FC Vogtsburg vertreten!
Danke an alle Mitglieder des Vorstands und Jugendvorstands!

Förderverein SV Burkheim

Der **Förderverein des SV Burkheim** bedankt sich bei allen Sponsoren, Gönnern und Freunden wünscht allen eine frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr.

Der Vorstand



Krottenbach-Kaos

!!Donnerstag!! 28.12. - 20.00Uhr
Probe - Halle Oberbergen

!!Donnerstag!! 04.01. - 20.00Uhr
Probe - Halle Oberbergen

Montag 08.01. - 20.00Uhr
Probe - Halle Oberbergen

Samstag 13.01. - Uhrzeit noch offen (Bus)
GM Treffen Rimsingen

Sonntag 14.01. - 12.00Uhr (Bus)
Umzug Ettenheim

!!Donnerstag!! 18.01. - 20.00Uhr
Probe - Halle Oberbergen

Samstag 20.01. - !!16.45Uhr!! (Bus)
Regio-Guggetreff Heitersheim

Das Krottenbach Kaos Vogtsburg e.V. wünscht allen aktiven & passiven Mitgliedern sowie allen Freunden und Gönnern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!



LandFrauen Oberbergen

Voranzeige für 2018

BezirksLandFrauenTag in Bötzingen

Der BezirksLandFrauenTag findet am **Samstag, 20. Januar 2018** in Bötzingen statt. Es erwartet uns ein unterhaltsames Programm. Referentin in diesem Jahr ist die Landtagspräsidentin Frau Muhterem Aras. Es werden auch regionale und saisonale Produkte zum Kauf angeboten.

Anmeldung: bis 13.01.2018 bei Christa Zeller, Tel. 1276
Treffpunkt: 13:00 Uhr beim Rathaus Oberbergen,

wir bilden Fahrgemeinschaften

Beginn: 13:30 Uhr - wer direkt hinfahren möchte
Bitte bringt ein Kaffeegedeck mit.

Z'Liecht go

Wir wollen am **Montag, 15.01.2018** wieder z'Liecht go.

Treffpunkt: Pfarrhaus Oberbergen
Uhrzeit: Ab 18:00 Uhr -
gerne könnt ihr auch noch später dazukommen

Anmeldung: bis 12.01.2018 bei Ulrike Schott, Tel. 1550.

Zur Unterhaltung des Abends könnt ihr gerne eure Ideen verwirklichen, wie z.B. Stricken, Geschichten lesen, Singen usw. Wir werden Gesellschaftsspiele mitbringen. Für das Vesper bitte einen Teller und Besteck mitbringen.

Das Vorstandsteam



LandFrauen Oberrotweil

BezirksLandFrauentag in Bötzingen

Liebe LandFrauen,
wir möchten am 20. Januar 2018 mit euch nach Bötzingen fahren zum BezirksLandFrauentag der LandFrauen Freiburg. Hier treffen sich alle Frauen aus dem Bezirk zu einem informativen und gemütlichen Nachmittag von 13.30 - ca.17.30 Uhr in der Turn- und Sporthalle Bötzingen. Dafür brauchen wir eure Anmeldung bis zum 13.01.2018 bei Christiane Tel.935674 oder bei Martina Tel.6353. Wir bilden Fahrgemeinschaften Abfahrtszeit ca. 13Uhr. Frau Muhterem Aras wird einen Vortrag „Vielfalt - ein Grundwert stiftet Heimat“ halten und viele andere Programmpunkte. Bitte denkt an das Kaffeegedeck.

Fortbildung für LandFrauen –

Konfliktfrei leben und Arbeiten in Familie und Betrieb

Konflikte wahrnehmen und angehen. Spannungen unter Familienmitgliedern oder mit Mitarbeitern sind keine Seltenheit. Sie kosten sehr viel Energie, blockieren das Handeln und führen zu einer unbefriedigenden Situation für alle Beteiligten. Für ein gutes Miteinander sollte das Ziel sein, Konflikte zu bewältigen statt zu verdrängen. Lernen Sie Probleme wahrzunehmen, anzugehen und miteinander im Gespräch zu bleiben. Es werden die Grundlagen der Gewaltfreien Kommunikation nach Rosenberg vermittelt. Mit diesem Seminar sollen die Teilnehmerinnen dafür sensibilisiert werden, die Ursachen von Konflikten zu erkennen und die Anzeichen frühzeitig zu bemerken.

Sie erhalten Hilfestellungen, wie sie zielführend und aktiv mit Konflikten umgehen können.

Das Seminar ist offen für alle interessierten Frauen, und wird von Frau Susanne Kaufmann gehalten.

TERMIN und ORT: 27. Januar 2018 von 9.30 – 16.00Uhr
in Oberrotweil, Wilhelm Hildenbrand Schule

Teilnahmebetrag: 10€ zzgl. Verpflegung

Anmeldung: LandFrauenverband Südbaden
Tel. 0761 27133-500 bis zum 9. Januar 2018

**Im Auftrag des LandFrauenverbandes Südbaden
Bildungs- und Sozialwerk e.V.**

**Wir bedanken uns zum Jahresende
bei allen Mit- und Nichtmitgliedern
die uns das ganze Jahr tatkräftig unterstützten
und wünschen allen
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes, glückliches Neues Jahr 2018**



**Frohe Weihnachten
und einen guten
Rutsch in's neue Jahr!**



NZ Burkheimer Schnecke

Vorankündigung

Narrenzunft Burkheimer Schnecke e.V.

Dieses Jahr wird's gesund am Fasnetssamschdig in der Halle.

Unser diesjähriges Motto lautet **„Schnecken im Gemüsegarten - das große Krabbeln“**.

Jeder kennt dieses Problem...angefressene Salate, halbe Tomaten und überall diese Viecher die man nicht weg bekommt. Ob entsorgt in Eimern oder gar weg geschmissen, sie schlagen zurück und kommen wieder! Wir heißen jeden Lauch, jeden Gärtner und selbst jeden Regenwurm herzlich willkommen. Aber auch andere Wesen, mit nicht so gesunden Absichten sind herzlich willkommen!



Sportverein Burkheim e. V.

Der SV Burkheim bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern für die Unterstützung im abgelaufenen Jahr und wünscht allen eine frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2018.

Die Vorstandschaft

Öffnungszeiten der Sportgaststätte:

Samstag, 24.12.2017 von 13:00 h - 17:00 h

Samstag, 31.12.2017 von 13:00 h - 17:00 h



SILVESTER KICK

BEIM SV BURKHEIM 1920 e.V.

WANN: **31.12.2017**

BEGINN: **14:00 UHR**

WO: **RHEINSTADION BURKHEIM**

**FÜR DAS LEIBLICHE WOHL WIRD BESTENS
GESORGT SEIN**

WER: **JEDERMANN, MITGLIEDER &
NICHTMITGLIEDER, AKTIVE SPIELER &
FREIZEITKICKER, FRAUEN, MÄNNER, JUNG &
ALT**



VdK Burkheim & Bischoffingen

Liebe Mitglieder,

Das Jahr ist wieder wie im Flug vergangen und das Weihnachtsfest steht vor der Tür.

Wir wünschen Allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr vor allem Gesundheit.



Unsere Neujahrsfeier wird am **Sonntag, dem 07. Januar 2018 im Gasthaus Adler in Burkheim ab 18.00 Uhr** stattfinden.

In gemütlicher Runde können wir dann wieder einen Rückblick auf das vergangene Jahr werfen und uns auf das Neue Jahr freuen. Wer noch Weihnachtsgebäck hat, kann dieses gerne mitbringen.

Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Es würde uns freuen, wenn möglichst viele kommen könnten. Wie immer auch mit Partner. Gäste sind herzlich willkommen.

Ihr VdK-Vorstand Silvia Schreiber



Turnverein Oberrotweil von 1887

Cocktail Night mit FUNK



**5. Januar 2018, 20 Uhr
Festhalle Oberrotweil**

Eintritt 7,- €, Ausweispflicht, Raucherzelt



Wir bieten eine Auswahl an Cocktails und Longdrinks, sowie heimische Weine und Sekt.

Auf Euer Kommen freut sich der Turnverein Oberrotweil!

Winzerkapelle Oberbergen

Haben Sie schon ein passendes Weihnachtsgeschenk für Ihre Familie, Freunde und Bekannte?

Wie wäre es mit einer Karte zu unseren
Kammertönen 2018?

SaxPiano

mit Stargast Patrick Stadler
und Musikern der Winzerkapelle Oberbergen

Sonntag 28.01.2018

Matinée 11.00 Uhr

Soirée 18.00 Uhr

Festhalle Vogtsburg-Schelingen

Eintritt € 12,- Erwachsene, € 8,- Kinder unter 14 Jahre

Vorverkauf Weingut Uwe Baumgartner Oberbergen

07662 - 60 40

info@weingut-baumgartner.de

2018 WIRD IHR GLÜCKSJAHR

Es fängt schon gut an: **18%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2018-01

18%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion gilt vom 2.1. - 19.1.18 in den Kalenderwochen 1, 2 und 3.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2018). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattier fähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

 0 77 71 93 17-11

 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de

 www.primo-stockach.de



Auch in Apotheken erhältlich. PZN: 2291792 // Vitalliin mit Ingwer PZN: 6146408

Berchtolds Vitalliin

Knoblauchgetränk



...eine Spezialität vom Landwirt

Keine Ausdünstungen durch die Poren der Haut

Der Gesundheit zu liebe!

Viele Völker waren und sind sich der heilenden Wirkung von Knoblauch sicher. Knoblauch wirkt sich positiv auf Blutdruck und den Cholesterinspiegel aus. Allicin heisst sein wichtigster Wirkstoff; ein ätherisches Öl, kombiniert mit den Vitaminen A, B, C und E, dazu Spurenelemente und Mineralstoffe.

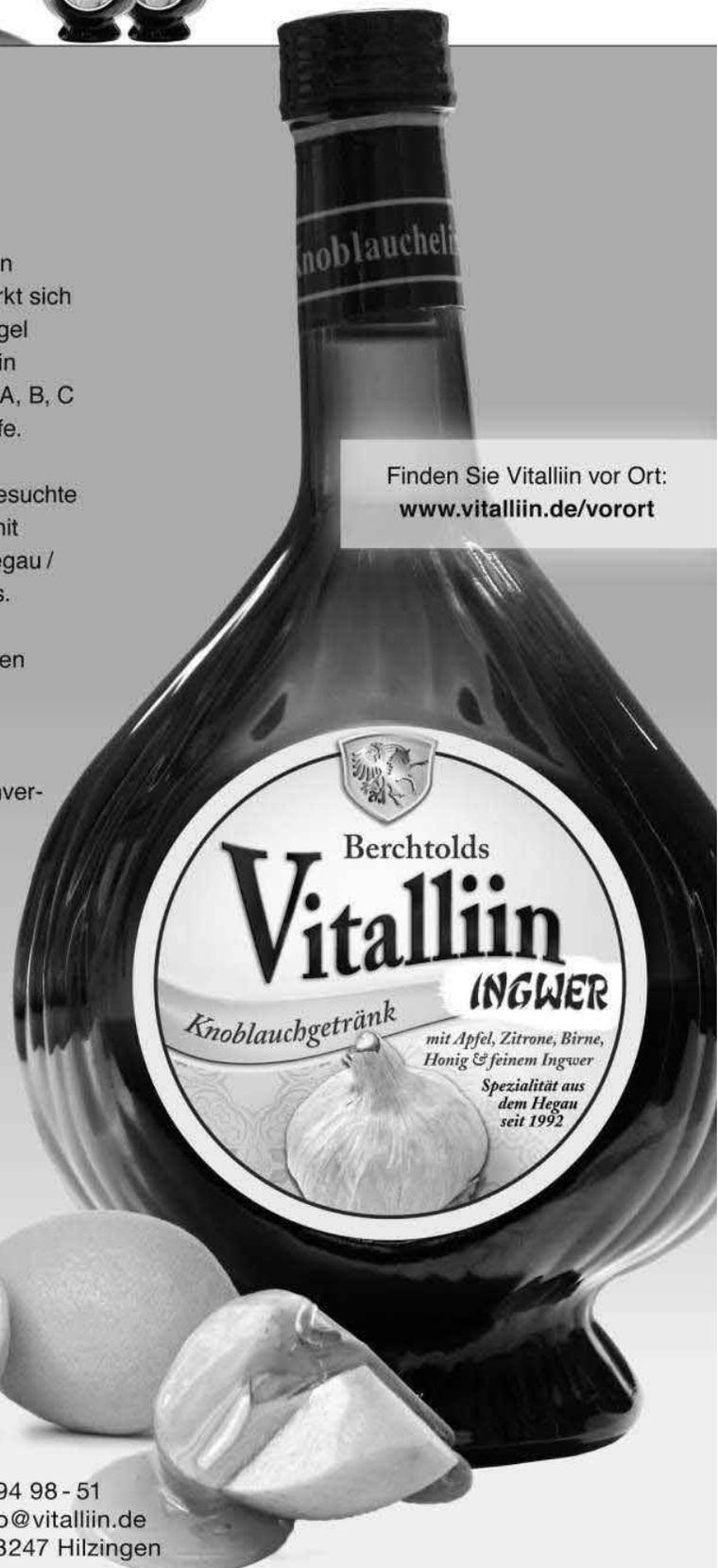
Neben Zitronen und Honig genügen nur ausgesuchte Knoblauch- und Ingwersorten in Verbindung mit Birnen und Äpfeln aus unserer fruchtbaren Hegau / Bodenseeregion der Qualität unseres Vitalliins.

Unser Vitalliin enthält keine Zusatzstoffe, keinen Alkohol und wird nicht erhitzt.

Wählen Sie aus – zwischen dem bewährten »**Vitalliin**« und dem neuen besonders magenverträglichen »**Vitalliin mit Ingwer**«.

Wir empfehlen täglich 2cl.
(ein Schnapsglas)

Finden Sie Vitalliin vor Ort:
www.vitalliin.de/vorort



Bestellen Sie unter:

Telefon 0 77 31 / 94 98 - 50 · Fax 0 77 31 / 94 98 - 51
oder im Internet unter www.vitalliin.de, info@vitalliin.de
Hägele Vitalliin GbR · Kanalstraße 9 · D-78247 Hilzingen



Liebe Kunden, Lieferanten
und Freunde,

wir danken Ihnen für Ihre Treue und die gute
Zusammenarbeit und wünschen Ihnen
erholsame Festtage sowie einen guten Rutsch
in ein erfolgreiches Jahr 2018!

Ihre Familie Keller

Veranstaltungen, Betriebsferien
sowie Öffnungszeiten finden Sie
unter www.franz-keller.de

FRANZ
KELLER



Kurrent, Sütterlin...

Ich transkribiere für Sie
Tel. 07662 - 28 44 71

Markt in Achkarren

Dienstags von 16-18 Uhr bei der Kirche

*Brot und Süßes, Fleisch und Wurst
alles frisch und lecker!*

Zahnarztpraxis

Dr. Clemens Kohler • Bahnhofstr. 3,
79235 Vogtsburg • Tel.: 07662 - 946 20

**Wir machen Urlaub
vom 27.12.2017 bis 29.12.2017**

Ab Dienstag, den 02.01.2018 sind wir wieder zu erreichen.

Den zahnärztlichen Notdienst erfahren Sie an allen Tagen, auch am Wochenende
und an den Feiertagen unter der Tel.- Nr.: 0180/32225541.

SACHERER
LANDTECHNIK KG

Neueröffnung!

Wir freuen uns, Sie ab dem **08.01.2018** an unserem
neuen, **zusätzlichen Standort in Achkarren,
Am Krebsbach 6** begrüßen zu dürfen.

Dort führen wir alle Arbeiten rund um **Land-,
Baumaschinen und Nutzfahrzeuge** gerne für Sie
aus.

An unserem **Standort Oberrotweil, Bahnhofstr. 34**
ergänzen wir unser bisheriges Leistungsangebot um
alle anfallenden **Serviceleistungen im KFZ-Bereich.**

Gerne können Sie sich mit uns telefonisch unter
07662/6904 in Verbindung setzen!

Ihre Firma Sacherer

Frohe Weihnachten und ein gutes gesundes
neues Jahr wünscht Ihnen
Familie Selle/ Ritzenthaler
vielen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen

Restaurant Vulkanstüble Achkarren

Zum Einstimmen für die Weihnachtsfeiertage

am Fr., 22.12. **Glühweinabend** auf der Terrasse ab 18 Uhr

Großes Silvestergalabüfett 31.12 ab 20 Uhr p.P. 59.90 Euro
Schlachtbüfett am 6.01.18 ab 11.30 Uhr

Gerne nehmen wir Ihre Reservierung entgegen
Tel. 07662/9351777

Öffnungszeiten über die Weihnachtsfeiertage

Heiligabend geschlossen

1. u. 2. Weihnachtsfeiertag von 11.30-14 Uhr und von 17-23 Uhr



LEBTIG

Schließtechnik GmbH & Co. KG

Wir sind ein produzierendes Unternehmen im Bereich der
Hochsicherheitsschließtechnik in Banken und öffentlichen Objekten.
Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir dich zur Verstärkung unseres Teams:

- Lagerist (m/w)
- Produktionshelfer (m/w)
- Montagehelfer (m/w)

Bewerbungen senden Sie bitte per Mail an info@lebtig.de

WEINSTUBE MONDHALDE

„1. HEILIG-MITTAG mit
Dorfkrabbelsack“

Ihr habt schon alle Geschenke beisammen?

Das Festmahl vorbereitet?

Dann nix wie ab zu unserem 1. HEILIG-MITTAG
auf der Glühweinterrasse.

Ab 11.00 Uhr erwartet Euch in einer geselligen Runde
unser hausgemachter Glühwein, Metzger Zimmerlins Grillwürste
und weitere Schlemmereien aus unserer Küche.

Zudem könnt ihr an unserem Rotweinbrunnen auserwählte
Rotweine der umliegenden Betriebe verkosten 🍷🍷🍷

Um 14.00 Uhr startet der

1. OBERBERGENER DORFKRABBELSACK.

Bringt hierfür lediglich eine Kleinigkeit (max. 5,- €)

mit und wickelt mit uns 🎄🎄🎄

Wir freuen uns auf einen besinnlichen Mittag, wünschen allen eine
schöne Weihnachtszeit und einen guten Start im neuen Jahr.

IHRE WEIHNACHTSGRUSSANZEIGEN IM HEIMATBLATT...

Vogtsburg

Jetzt auch
Online blättern!
www.primo-stockach.de

FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2018!

Es ist Zeit für Liebe und Gefühl,
nur draußen bleibt es richtig kühl.
Kerzenschein und Apfelduft,
ja es liegt Weihnachten in der Luft.



LIEBE LESERINNEN UND LESER, LIEBE ANZEIGENKUNDEN,

leise rieselt der Schnee - die Kerzen knistern am Adventskranz. Zuhause duftet es nach Tannenzweigen und Bratäpfel, In wenigen Tagen steht Weihnachten vor der Tür. Zeit, das vergangene Jahr noch einmal Revue passieren zu lassen. Für Ihr Vertrauen in unser Unternehmen, Ihre Anerkennung und Ihre engagierte Zusammenarbeit danken wir Ihnen von ganzem Herzen. Sie haben uns damit Freude bei der Arbeit beschert und das ist für uns und alle „Primoaner“, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Primo-Verlags, ein echter Lichtblick im Alltag.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG wird ab 1. Januar 2018 unser neuer Firmenname.

Es handelt sich um eine Umfirmierung, daher ändern sich die Handelsregisternummer sowie unsere USt. ID-Nr.. Alle weiteren Daten, wie zum Beispiel unsere Kontaktdaten oder Bankverbindungen bleiben für Sie unverändert. Für Sie ergibt sich die notwendige Änderung unserer Firmierung in Ihren Datenstämchen. Selbstverständlich behalten auch alle bisherigen Verträge und Vereinbarungen ihre Gültigkeit.

In diesem Sinne freuen wir uns auf viele weitere gelungene gemeinsame Projekte im nächsten Jahr und wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein erholsames Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes Jahr 2018!

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihre **PRIMO**VERLAG

Iris Stähle

Stephan Stähle

Anja Stähle

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Personlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle

*Zum Weihnachtsfest
besinnliche Stunden.*

*Zum Jahresende danke für
Vertrauen und Treue*

*Zum neuen Jahr
Gesundheit, Glück, Erfolg
und Zufriedenheit.*

Brigitte Thorwart-Kosmetik

*Entspannung und Erholung für
Körper, Geist und Seele*

Jechtingen • Tel. 07662 / 62 74

© PZIMCO

HERMANN PETER KG

Baustoffwerke



Niederrimsingen

Wir wünschen frohe Weihnachten
und viel Glück im neuen Jahr.

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Vom 23.12.2017 bis 01.01.2018 ist unser Versand geschlossen.

Ab dem 02.01.2018 sind wir ab 7 Uhr gerne wieder für Sie da!

79206 Breisach-Niederrimsingen · Industriegebiet 3 · www.hermann-peter.com



**Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.**



Kommen Sie in unsere Fußball Arena, Tennis Arena
und buchen Sie Hotelzimmer, Geburtstagsfeste,
Firmenfeiern und Sport Restaurant.

Sie erhalten den „**Online Rabatt**“ wenn Sie direkt mit der
Kreditkarte bezahlen, und Ihr Termin ist fest und sicher
gebucht mit einem Zutritt Code aufs Handy siehe:

www.Sport-Arena-Waldshut.de



.... allen Bürgern, allen Mitgliedern
wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein zufriedenes, gesundes und
erfolgreiches Jahr 2018.


**GEWERBEVEREIN
VOGTSBURG**

www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de

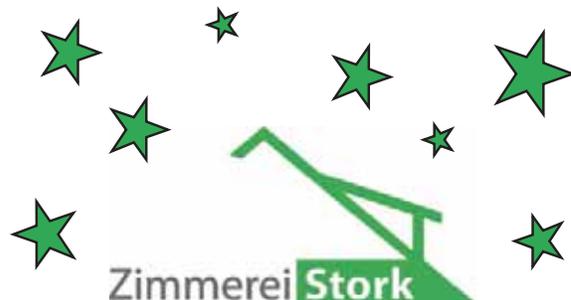
Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest
und Jahreswechsel

Vielen Dank allen unseren Kunden

Hauptstraße 14 • Bötzingen • Telefon: 07663 912155


BLUMEN
INSEL

*Wir bedanken uns für die gute,
vertrauensvolle Zusammenarbeit und
wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.*



Zimmerei Simon Stork • Bürchleweg 14 • 79241 Ihringen
Telefon 0 76 68/58 43 • info@stork-zimmerei.de



FROHE WEIHNACHTEN UND
EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM
DANK FÜR DAS
ERWIESENE
VERTRAUEN.

Fränkel

Gärtnerei und Floristik

DORFINSSEL 1 • 79361 SASBACH
TEL.: 0 76 42 / 14 44
WWW.BLUMEN-FRAENKEL.DE

Frohe Weihnachten

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir
unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit.

**Friseursalon
Claude Klaus**

Lißbergstraße 5 • 79235 Vogtsburg-Bischoffingen
Telefon 07662 - 232

Der Friseursalon ist von Di., 2.01. bis Mo., 8.01.2017
geschlossen.



Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIELN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**

Sole
mio

Solemio Service GmbH

Fasanenweg 6 • 79235 Vogtsburg-Achkarren
Tel. 0 76 62 - 93 54 20

*Frohe
Weihnachten*

Wir danken all unseren treuen Kundinnen und Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2018.

Ihre HAARWELT
Kerstin und Simone

Haarwelt
H A A - W E L T

Bahnhofstr. 2
Oberrotweil
Tel. 07662 534
Mobil 0160-7823966

*Freude erhält man,
indem man Freude schenkt.*

So möchten wir Ihnen in diesem Jahr unseren Dank für das Vertrauen mit diesem Weihnachtsgruß schenken!
Wir wünschen Ihnen eine friedvolle, besinnliche und fröhliche Weihnachtszeit, vor allem aber Gesundheit, Glück und Erfolg im Jahr 2018.

Am Krebsbach 2e · 79241 Ihringen · www.daub-ihringen.de



*Ich danke all meinen Kunden
für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünsche
frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr.*

Bestellung für Kuchen möglich.



**Wir bedanken uns für das
entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest und ein
glückliches neues Jahr**

ITSchupp

Büro - u. EDV-Dienstleistungen & Handel

ITSchupp * Andreas Schupp * Mittelgasse 2 * 79235 Oberrotweil
tel: 07662-9350005 * info@itschupp.de

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.

Friedrich Natursteine

am Kaiserstuhl GmbH

Vogtsburg-Achkarren • Fasanenweg 5
Telefon: 07622-935693
www.friedrich-natursteine.de

*Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*

*Gesundheit, Glück
und viel Erfolg
für 2018.*



Näh - Atelier Engel

Maßanfertigung, Änderung
in Textil u. Leder • Nähkurse • Kurzwaren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Militta Engel, Schneidermeisterin
Kirchstraße 15 • 79241 Ihringen • Telefon 07668 9153

Vielen Dank für das Vertrauen im vergangenen Jahr,
frohe Weihnachten und einen guten Start
in das Jahr 2018

Öffnungszeiten:
Di. + Do. + Fr. 9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Mi. + Sa. 9 - 12 Uhr • Montag Ruhetag

*Frohe
Weihnachten*

*Frohe Festtage und ein
gutes, gesundes neues Jahr!
Vielen Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Jahr.*

**Fliesenbau
Jochen Meyer**
Bachstr. 35a
79235 Vogtsburg
Tel. 07662 - 80282



Frohe Weihnachten
und ein gesundes,
glückliches neues Jahr

2018

wünscht Ihnen von
ganzem Herzen Ihre

Familie Koch

**GASTHAUS
ZUM KAISERSTUHL**

24. - 26. Dezember geschlossen.

An Silvester empfehlen wir ab 19.00 Uhr
ein Menü zur freien Auswahl.

Um 24.00 Uhr Sekt und Neujahrsbrezel vom Haus.

Am 27. Januar kochen wir ein
Jung-Winzer-Menü in 6. Gängen. Beginn 19.00 Uhr

Reservierung unter Tel. 0 76 62 / 237

*Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

Praxis für Podologie

Manuela Häfele

Podologin · Heilpraktikerin im Bereich Podologie

Rosenstraße 22 • Sasbach-Jechtingen
Telefon: 0 76 62 / 8 03 00 • Alle Kassen

*Wir wünschen allen unseren
Gästen und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest
u. einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*

**Zur Kuferei
Familie Wellenreiter**

Weihnachten geschlossen
Oberrotweil, Tel. 07662/947146
Fr. - So. ab 17:00 Uhr geöffnet

**Kaiserstuhl
Apotheke**
Vogtsburg Oberrotweil
www.kaiserstuhlapotheke.de

**Wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachten
und ein Gutes Neues Jahr aus Ihrer
Kaiserstuhl Apotheke.**

Apotheker Felix Lerch & alle Mitarbeiter

Wir wollen mit Ihnen
auf die gute Zusammenarbeit
im alten Jahr anstoßen.
Zum Weihnachtsfest
und Jahreswechsel
wünschen wir Ihnen alles Gute.

DIE OBERROTWEILER ...
Weine für Genießer



KAISERSTÜHLER WINZERVEREIN
OBERROTWEIL



Müller
Handwerks- und Dienstleistungsservice

**Frohe
Weihnachten**
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2018**.

Fischergasse 1, 79235 Vogtsburg



A llen Kunden und Freunden
unseres Hauses frohe Weihnacht
und viel Glück im neuen Jahr.

Manuel's
**AUTO-
WERKSTATT**

Inh.: Manuel Garcia
Auf der Haid 25
79235
Vogtsburg
Achkarren
☎ 07662 / 14 84
☎ Fax 07662 / 84 08
info@manuel-autowerkstatt.de



VIELN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



*Frohe
Weihnachten*

*Allen unseren Kunden ein frohes Fest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



BURKHARDT+ROMANN GmbH

Sinnweg 1 • 79235 Bischoffingen
Tel. 07 66 2 • 94 959-0 • Fax 07 66 2 • 94 959-20
www.burkhardt-romann.de
Elektrotechnik Photovoltaik Telefonanlagen
KNX-Gebäudetechnik Satelanlagen

*Frohe Festtage
und ein gutes, gesundes
neues Jahr!*

*Ihre
Familie Bräutigam und Team
Weihnachten & Silvester geöffnet*




Bahnhofstraße 1 • Ihringen
Telefon: 0 76 68 / 90 350
Bitte beachten Sie unsere neuen Ruhetage
www.braeutigam-hotel.de

*Schenke herzlich und frei.
Schenke dabei, was in dir wohnt
an Meinung, Geschmack und Humor,
so dass die eigene Freude zuvor
dich reichlich belohnt.
(Joachim Ringelnatz)*



**FRÖHLICHE
WEIHNACHTEN**
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr

Wilhelm Kraft
Farben • Gartenbedarf • Schreibwaren

Inh. Yannick Kiß

Bachenstraße 20 Telefon (0 76 68) 3 05
79241 Ihringen Telefax (0 76 68) 15 90

**FRÖHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.**

...gut gemacht!



GUT WÄRME & BAD GMBH

Tel.: 07662 / 398
79235 Vogtsburg-Oberbergen
web: www.gut-waerme-bad.de

Gluck, Gesundheit und Erfolg!

„Das ist aber schön...“

Es ist zum Haarerufen: Stundenlang hetzt man von einem Geschäft zum nächsten, doch irgendwie will einem das passende Weihnachtsgeschenk für Tante Hanna, Opa Klaus, die liebste Freundin Susanne nicht über den Weg laufen. Mit leeren Händen wollen wir aber keinesfalls vor dem Christbaum stehen, also greifen wir am Ende einfach zu, in der stillen Hoffnung, das Ersatzgeschenk möge den Geschmack des Adressaten schon irgendwie treffen. Wenn es an Heiligabend ans große Auspacken geht, ist der Frust eigentlich vorprogrammiert: Der Inhalt des liebevoll verschnürten Päckchens löst keine Begeisterung aus.

Nur jeder Dritte würde in dieser Situation zugeben, dass ihm das Geschenk nicht gefällt. Zwei von dreien beißen also die Zähne zusammen und bringen beim Anblick von Micky Maus-Ohrenwärmern, lila getupften Socken, der alljährlichen, diesmal jedoch quer gestreiften Krawatte, der Häkeltischdecke, der Stofftaschentücher ein gequältes „Das ist aber schön!“ hervor. Schließlich ist es ja der Gedanke, der zählt, und man will den Schenkenden nicht vor den Kopf stoßen - schon gar nicht an diesem Tag! Und so werden Geschenke dankbar entgegengenommen, die man mit Sicherheit in diesem Leben weder tragen noch in der Wohnung behalten möchte. Wohin aber mit der Bescherung?

Wer gleich offen zugibt, dass der Schenkende den Geschmack nur knapp, aber eben doch verfehlt hat, muss sich keine weiteren Gedanken machen: Er oder sie kann den weihnachtlichen Fauxpas bedenkenlos umtauschen und ist aus dem Schneider. Aber was machen all jene, die über die missglückte Überraschung lieber den Mantel des Schweigens le-

gen? Früher wäre das ungeliebte Ding im hintersten Winkel einer Schublade, besser noch eines tiefen, tiefen Schrankes verschwunden oder wäre - Rache muss gelegentlich sein - weiterverschenkt worden. Heute aber, im Zeitalter der modernen Technik, haben ungeliebte Präsente eine reelle zweite Chance, in die Hände sie liebender Menschen zu gelangen: Immerhin jeder zehnte falsch Beschenkte nutzt den weltweiten Internet-Marktplatz, um Weihnachtsgeschenke loszuwerden. Zu keiner anderen Jahreszeit werden so viele Privatverkäufe getätigt wie nach Weihnachten.

Wem der Verkauf im Netz nicht liegt, für den können Tauschbörsen eine gute Alternative sein. Etlliche Radiosender bieten diese kurz nach Weihnachten an: „Tausche Häkeltischdecke gegen Eierkocher“, tönt es beispielsweise aus dem Lautsprecher, und so werden aus frustrierten Beschenkten glückliche Tauscher. Auch soziale Einrichtungen wie etwa Kindergärten oder Altenbegegnungsstätten bieten nachweihnachtliche Tauschnachmittage bei Kaffee und Kuchen an. Wer sein Geschenk allerdings einfach nur loswerden möchte, der kann es für einen guten Zweck versteigern lassen: Immer häufiger veranstalten Verbände und Vereine Geschenkauktionen. Das ungeliebte Ding kommt als Spende unter den Hammer und findet schließlich einen zufriedenen Besitzer. Der Erlös kommt Hilfsbedürftigen zugute und dient somit der Erfüllung einer wichtigen Weihnachtsbotschaft: der Nächstenliebe. Schorten/DEIKE



WARUM

schmücken wir unseren Weihnachtsbaum mit Kugeln?

Der Geburtsort der Christbaumkugeln liegt im thüringischen Lauscha. In dieser Stadt, einer Hochburg der Glasperlenproduktion, wurde bereits vor etwa 160 Jahren die erste Christbaumkugel hergestellt. Sie war aus hauchdünnem Glas gefertigt und innen mit Blei beschichtet. Das verlieh ihr einen silbernen Glanz. Sicher wäre die Kugel heute nicht so beliebt, wenn man sie weiterhin mit giftigem Blei behandelt hätte. Der Chemiker Justus von Liebig ersetzte das Blei 1870 dann durch ein Silbernitrat. Ihren Siegeszug in den USA verdankt die Christbaumkugel dem Unternehmer Winfield Woolworth, der sie importierte und in seinen Warenhäusern verkaufte.

Brückner/DEIKE





**Es ist eine Erfüllung, dort zu sein,
wo man gebraucht wird...**

Schulstr.5 • 79235 Vogtsburg-Oberbergen • E-mail: temeche@web.de
Tel. (07662) 935506 • Fax 935507 • Mobil 0171 - 2884013

*Der ADDIS Pflegedienst wünscht ein
besinnliches Weihnachtsfest und ein
gesegnetes neues Jahr und bedankt sich für das
entgegengebrachte Vertrauen bei allen Patienten,
Angehörigen und Ärzten.*



**Frohe
Weihnachten
und einen
guten Rutsch ins
neue Jahr.**

Wir freuen uns wieder auf Sie im
neuen Jahr 2018

Schaber-Reisen

Am Krebsbach 11 • 79241 Ihringen
Tel. 0 76 68/95 04 49
www.Schaber-Reisen.de

Liebenstein
BÄCKEREI
CONFISERIE & CAFE
Hauptstraße 1 • Oberrotweil
Tel. 07662 949 21 94

24.12. von 7.30 - 10.30 Uhr geöffnet
1. und 2. Weihnachtstag geschlossen
31.12. von 7.30 - 10.30 Uhr geöffnet
Wir empfehlen Vorbestellung!

Vom 1.1. bis einschließlich 7.1.2018 haben wir Betriebsferien!
Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches
Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und viel Glück im neuen Jahr.**

BITTE BEACHTEN SIE UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Wir haben vom 27.12.2017 bis einschließlich 29.12.2017 den Versand
und das Büro geschlossen. Ab dem 02.01.2018 sind wir wieder für Sie da!

Unser STEINPARK ist für Beratungsgespräche zu den gewohnten
Winterzeiten für Sie geöffnet:
7.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

79206 Breisach-Niederrimsingen · Industriegebiet 3 · www.topmineral.com



*Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2018*



Ziegelfeld 10 • 79235 Vogtsburg • Tel. 07662 94 78 40

Urlaub vom 24.12.2017 bis 7.1.2018



**Ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück
und Erfolg im neuen Jahr.**



Alexander Graner

Kfz-Mechanikermeister • Kfz-Lackierermeister
Kfz- Reparaturen • Auto-Lackier-Fachbetrieb • Karosserie Fachbetrieb

AUTO CREW Auf der Haid 11 • 79235 Vogtsburg-Achkarren
Tel.: (07662) 9 40 44 • Fax: (07662) 9 40 46
info@auto-reparatur-graner.de
www.auto-reparatur-graner.de

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



*Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr
verbunden mit dem Dank
für das erwiesene
Vertrauen.*

**Deutsche
Vermögensberatung AG
Herbert Baumgartner**

Hauptstr. 35
79369 Wyhl a. K.
Tel.: 07642/ 9 28 11 32
Fax.: 07642/ 9 28 11 40

© PRIMO



Wir sagen allen unseren Kunden
ein herzliches Dankeschön,
wünschen allen ein besinnliches
Weihnachtsfest und ein gesundes,
glückliches neues Jahr.

**Malermeister
Klaus Sexauer**

Fabrikstraße 6, 79361 Sasbach
Tel. 0 76 42 / 92 89 92, Handy 0173 / 65 74 580

© PRIMO

VIELN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2018

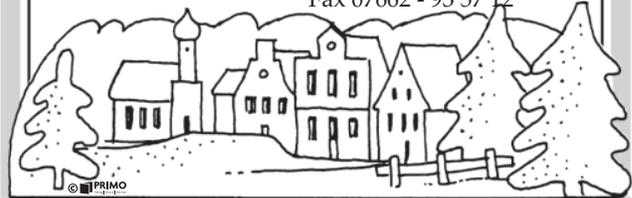
Kaltenbach Pflasterbau / Am Linsengew 14 / Vogtsburg 79235
Tel. 07662 1385 Mail: kaltenbach-pflasterbau@t-online.de

**DIE BESTEN WÜNSCHE
ZUM WEIHNACHTSFEST
UND JAHRESWECHSEL.**



Reiner Knöbel
Bevollmächtigter Bezirksschorn-
steinfeger

Altvogtsburg 10
79235 Vogtsburg
Tel. 07662 - 9 40 03
Fax 07662 - 93 57 12

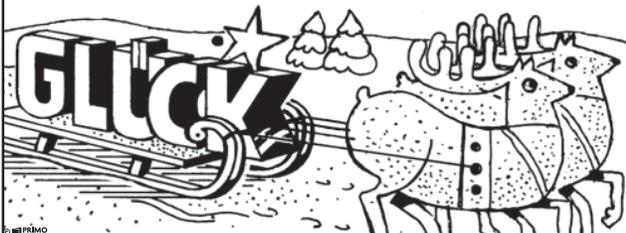


© PRIMO

Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
bedanke ich mich recht herzlich und wünsche
allen FahrSchülern und Kunden allzeit GUTE FAHRT
Frohe Weihnachten und alles GUTE
im Jahr 2 0 1 8 .

Ihre Fahrschule Mario TROGUS

79235 VGT-Oberrotweil,
Tel.: 82 21, Mobil: 0171 - 937 06 42



© PRIMO



Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen

**KÄLTE- KLIMA-
WÄRMEPUMPENTECHNIK**



Am Krebsbach 13 • 79241 Ihringen a. K.
Tel. 0 76 68/95 13 60

© PRIMO

„F ichten, L ametta, K ugeln und L ichter,
B ratäpfelduft und frohe G esichter,
F reude am S chenken - das H erz ist
so weit. I ch wünsche allen: E ine fröhliche
Weihnachtszeit! I ch werde W eihnachten
in meinem H erzen ehren und versuchen,
es das ganze J ahr hindurch aufzuheben.“
(Charles Dickens)

ALL UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
UNSERES HAUSES FROHE WEIHNACHT
UND VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR.

Jürgen Rieflin

Karosseriebau • Lackiererei
Auf der Haid 5 • 79235 V.- Achkarren
☎ 07662 - 91 21 88
Fax 91 21 96

Fröhliches Fest
und ein gutes
neues Jahr!

★ Fröhliche Weihnacht ★

und ein herzliches Dankeschön
für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.
Viel Glück im neuen Jahr 2018.

Bauunternehmen Hinterseh
Steinbuckstraße 12
79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte
ein milder Stern herniederlacht;
vom Tannenwalde steigen Düfte
und ein Hauchen durch die Winterlüfte
und Kerzenhelle wird die Nacht.
(Rainer Kaune)

FROHE WEIHNACHTEN



Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden für Ihre Treue und das Vertrauen. Wir wünschen eine schöne Adventszeit, ein frohes Fest und alles Gute für 2018.

Anstelle von Weihnachtsgeschenken werden wir dieses Jahr den Förderverein für krebskranke Kinder Freiburg e.V. mit einer Spende von 1.500 € unterstützen.



Förderverein
krebskranke Kinder

Auto Wolf • Im Brühl 1 • 79235 Vogtsburg-Scheltingen
www.autowolf.com • info@autowolf.com

Die besten Wünsche
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Markus Klaus

Landmaschinen-Service
Neuer Weg 5
79235 Bischoffingen
Telefon 0 76 62 - 86 67

Frohe Festtage und ein glückliches
neues Jahr wünscht Ihnen

Ihre
Praxis für Physiotherapie
Hans-Werner
KONYEN

Wir freuen uns auch
im Jahr 2018 wieder
auf Sie!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



LANDGASTHAUS
Steinbuck
STUBE
im Herzen Bischoffingens



*Frohe
Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.
Wir wünschen all unseren Gästen, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2018.

Ihre Familie Reichmann und das Steinbuck Stuben Team

Talstraße 2, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen
Telefon 07662-91 12 10, info@steinbuck-stube.de



www.firmen-reisacher.de

Wir wünschen Frohe Weihnachten
und einen guten Start ins Jahr 2018.

Reisacher

Maschinenbau • Metalltechnik
Heerstraße 2 • 79356 Eichstetten a. K. • Telefon 07663 6087970

Ihr Meisterfachbetrieb für Edelstahlverarbeitung

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar
www.bestattungen-kaiserstuhl.de

Frauenarztpraxis Dr. Karin Schneidenberger

Goethestr. 21 • 79356 Eichstetten • Tel. 07663 46 33

Sprechzeiten an Weihnachten und Neujahr

Geöffnet: Mittwoch, 27.12.2017 und Donnerstag, 28.12.2017

Geschlossen: Freitag, 29.12.2017

Geöffnet: Dienstag, 02.01.18, Mittwoch, 03.01.18 und
Donnerstag 04.01.2018

Geschlossen: Freitag, 05.01.2018

*Wir wünschen allen fröhliche Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr 2018.*

HAUSMESSE 2018

hirth

FAHRZEUGBAU

Di. 02.01. – Fr. 05.01.2018 von 9.00 – 17.00 Uhr
Feiertag 6.1.18 von 11.00 bis 16.00 Uhr

PKW-Anhänger

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

Landwirtsch. Anhänger

Kipper, Muldenkipper

LKW-Anhänger 5-24 t

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtflader



Hirth Fahrzeugbau GmbH • Gewerbegebiet Breite • 78652 Deißlingen
Feldbergstraße 2 • Tel. 07420/9208-0 • Fax 07420/9208-20



WIR MACHEN WINTERPAUSE IN KW 52!

Die nächste Ausgabe erscheint in KW 1.

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 1: **Mi, 3.1. um 15 Uhr**



Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 1 spätestens am Do, 28.12.2017 um 9 Uhr am Verlag eingehen.



Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

Holder gesucht!

Krieger, Eicher, Schanzlin oder andere.

Tel. 0174 / 33 47 485

Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT



Wir wünschen

Frohe Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr.



Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

Samstagmittag geschlossen

Kirchgasse 27 • 79291 Meringen

Tel. 07668-2 19

*Frohe Weihnachten
und ein gutes, neues Jahr 2018!*

Wir haben von Fr, 22.12. bis einschließlich Do, 28.12.2017 geschlossen.

Ab **Freitag, den 29.12.** sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Telefonisch erreichen Sie uns montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätter.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11 | Telefax: 0 77 71/ 93 17-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de